

SCHAEFFLER
Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

 N. fornitore/
 Supplier No.
91000197

 VAT reg.nr.:
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

 Porto franco/
 Free

 Porto
 assegnato /
 Not Free

7 Consegna / Delivery

 Ferrovia/
 Rail

 Trasporto /
 Freight

 Espresso/
 Express

 Trasportatore/
 Carrier

 Mezzo vostro/
 Other Vehicle

 Mezzo proprio/
 Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGENAU3 Consegna n./
Delivery Note No.**44360320**4 Data spedizione/
Shipping Date**11.02.2021**

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

186661

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

55000409410110 Vostro riferimento /
Your Reference**416**15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department
AMDIRF-P08L
Herr Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 9055257514 Nr. destinatario/
Receiver No.**24466**16 Nr. d'ordine/
Order No.**217725**19 Codice destinazione/
Shipping Code
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard
21 Imballaggio/
Packing**1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208**25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address**18287648-5011039155**20 Porto
franco/
Free
 Porto
 assegnato/ X
 Not Free
23/24
Lordo/
Gross

Netto/Net

Peso totale/Total Weight

364,3 KG**255,6 KG**22 Specifica di
destinazione/**21038944**26 Destinazione
Receiving Location**14248**

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.**Descrizione**

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Qtà Unitaria**Consegna/Delivery**
Handling Unit**001****2500195100**
L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator
Assy#W
Attuatore frizione
230600883-0000-10
192 PZ**44360320/10**
KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: **192****342465092**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: **1**Conformità alle schede d'imballo: ☒ **NO**Data controllo: **12/02/21**Firma **R****Packing List e dimensioni****Kanban No.**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni
1	342465092	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM

Descrizione
imballaggio
TBA-520892
Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W
Quantità: 192 PZ**Gestione imballaggi a rendere**

1,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
32,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
4,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
1,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PF	1208

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

Pagina 1/1

Schaeffler France SAS
 93, route de Bitché, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél: +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z,
 Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires: rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001518 vom 12.02.2021



21-001518

Ludwigsburg, 15.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.02.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 12.02.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	44361771	7	COLLI	Getriebeteile	2.523	10,70
2	44360343					
3	44360320					
Summe: Total:				7,00 COLLI	2.523,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängel Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-001518 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 17 FEB 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604